

## پیونداد و سیاست

# کاملترین روایت از سریچی موجه روstem و اسفندیار

از دکتر علی اکبر امینی

جهان بادگر است و مارفونی  
به نام توکو گر بمیرم در است

به گیتی تماذیه جز گفتني  
مرانام باشد که تن مرگ را است

«فردوسي»

### پیشگفتار:

سخن بر سر یک حمامه یا یک اسطوره باحتی یک شاهکار ادبی و هنری نیست! بلکه سخن از یک گنجینه پر رمز و راز است؛ سخن از کتابی است به وسعت تاریخ ایران زمین و به بلندی تملک باستان و به گسترده‌گی هستی و به عظمت انسانیت؛ کتابی اصیل‌تر از دام و باشکوه‌تر از فلک الافلاک و عظیم‌تر از تخت جمشید و نقش رستم و تاق‌بستان! و در عین حال نجیب‌تر و جوانتر از اعلامیه جهانی حقوق بشر و زندگه‌تر از هر سند حقوقی و بوقایت از هر متن سیاسی و اجتماعی که در آن تقدیس و حرمت تاریخ با اطراوت و شادابی زندگی گذشته دست در دست هم دارند.

در مورد فردوسی و افتخار نامه باستانش بويژه داستان رستم و اسفندیار، استادان تأثیری تاکنون در خارج و داخل قلم رده‌اند که خود من افتخار شاگردی باره‌ای از این بزرگان دلسوز و میهن هوست را داشتمام و کمترین حق که اینان بر من دارند این است که آتش اشیان به شاهنامه و سعله طور فردوسی را در من شعله‌ور کرده‌اند! خدایشان اجر دهد!

اما نگاه من به این داستان «رگ» دیگری دارد. ممکن است این نگاه کاستی‌ها و کڑی‌هایی داشته باشد ولی به تکرار است و به اقتباس و به گرتی برداری؛ هرچه هست کاری است نوونگاهی است متفاوت به کاخ بلنداندیشه فردوسی و امیدوارم در یه‌ای هر چند کوچک باشد برای راهیابی به پاره‌ای از رزلها و رمزهای نهفته در «رستم و اسفندیار»

یکی از مقاومتی که در اندیشه سیاسی اهمیت ویژه دارد، حق سریچی از فرمان فرماندهان است و پاسخ به این پرسش که آیا در اصل، سریچی می‌تواند موجه باشد یا نه.

«سریچی» از قدمی در ادبیات یونان مورد توجه بوده و تا آنجا که می‌دانیم آنرا نخستین بار «سوفوکل» در ترازدی یا تماشی‌نامه آتیگونه یا آتنی گون مطرح کرده است. پس از او، این مفهوم دستمایه شکسپیر در تایش‌نامه مکبیث قرار گرفت و هنوز که هنوز است هزاران نیم این نکته می‌اندیستند که شاه کُشی چگونه می‌تواند مجاز باشد و شاید هم حق را به

شکسپیر بدیند که بر روی هم این کار را نایسنده و ناروامی داشت.

چنین می‌نماید که در ادبیات مشرق زمین، فردوسی در این زمینه بی‌سکم است. سر اینه نامه نامور، آن خداوند قلم و استاد استادان حمامه، سریجی را در داستان رستم و اسفندیار به تعبیر استادم. اسلامی ندوشن «داستان داستانها» به بهترین وزرف ترین شکل مطرح می‌کند.

اهمیت کار در آنجاست که در جوامع بسته‌ای که حقیقت خدایش ادعای خدای می‌کرده‌اند و شعار «جه فرمان بزدان جه فرمان شاه»، ورزیان هر مأمور دون‌بله بوده، سخن کفتن از سریجی، به راسی نوع، درایت، کیاست، سجاعت و کفایت می‌خواهد و استاد فرزانه آزاده‌نشان می‌دهد که در خور همه این صفات است. او همه‌این فضایل را در هنر خوش می‌ربزد و اوج هنر را نماید در داستان رستم و اسفندیار به رخ جهانی می‌کشد.

منظور از سریجی آن است که فرد از دستور مقام بالاتر سرتایید، حال این مقام می‌تواند حاکم باشد یا مدیر یا قانون، فرقی نمی‌کند. جلوه‌های حق سریجی چیزی است که از آن به شاه کشی یا جبارتی تعبیر شده است. فشردادی از پیشینه این موضوع را به نقل از «فراتنس نویمان» می‌نوانیم: در عرصه انتیشه سیاسی، افلاطون به این نکته سند می‌کند که خوب احیان بهای خودش است. این نکته آشکارا در کتابهای هشتمن و نهم حمهوری آمده است. اسطوره‌یون تو گونه جبار ترقی می‌گذارد، یکی جبار غاصب و دیگری جبار قانون شکن؛ ولی نمی‌گوید در چه اوضاع و احوالی می‌توان هر یک از این دو گونه جبار را از میان برداشت. تزدیک به هشت قرن بعد آگوستینوس قیس شاه کشی را در باره‌های مطرح می‌کند و به تأکید می‌گوید که هیچ کس اجازه ندارد دیگری حق تبهکار محکوم را خود سرازیر کند. از دید او تهاده استناد وجود دارد: اگر قوانین حقیقت و اگر خداوند اجازه بدهد، بعلهای تو ماس اگونیناس با شرایطی شاه کشی را می‌بنیرد. پس از نهضت اصلاح دین، موج تازه بحث‌های نظری در زمینه حق سریجی و شاه کشی به راه افتاد لورزو کالون شاه کشی را روا نمی‌دانستند ولی پیروانشان نظر دیگری داشتند: به تنها آن را جایز که متعلق با اصول دموکراسی می‌دانستند.<sup>۱</sup>

نکته‌حال توجه در بحث نویمان این است که وی از نمایشنامه معروف «سوفوکل» در می‌گزد و هیچ اشاره‌ای بدان نمی‌کند، حال آنکه نمونه عالی سریجی، در آتشیگون اثر سوفوکل آمده است. (۴۰۶-۴۹۶ پیش از میلاد) فشرده نمایشنامه‌ی حبیب است:

بولیس و اتوکل، دو برادر دشمن یکدیگر، در دروازه شهر تب کشته می‌شوند. کرون یادشاه تب به خاک سپاری جنائزه بولیس را که به شهر تب حمله کرده است متنوع می‌کند و می‌گوید هر کس به چین کاری دست زده به مرگ محکوم خواهد شد. آتشیگون خواهر بولیس این فرمان را زیر یاری می‌گذارد و در تبیجه محکوم می‌شود که زنده به گور سود....

ایرانی اکثریت عظیمی از انسانها آتشیگون تجسم می‌کنند، قربانی قدرت ستمش سابل روحیه‌ای است که در مقابل زور سرخ نمی‌کند.... آتشیگون طغیان و جدن بشری است در برای می‌عدالتی و خود کامگی قدرت خود محور طغیان انسان آزاد در برای قدرت حکومت.»<sup>۲</sup>

جالب آن است که در بیشتر موارد استدلال آتشیگون برای زیر یادهای فرمان یادشا، مثناهی تام و تمام با استدلالی دارد که رستم در برای اسفندیار می‌کند و برای آن خواسته گشتاسب را می‌بنیرد، یا این تفاوت که درست برای سریجی از فرمان شاه هم استدلال حقوقی دارد، هم فلسفی، هم اخلاقی و هم سیاسی، ولی استدلال آتشیگون بک بعدی است عین تنها بعد حقوقی دارد، به سخن دیگر، داستان رستم و اسفندیار در سنجهش با آتشیگون می‌زرف تر برای بارتر است. در اینجا مظور از یادآوری نمایشنامه سوفوکل یکی آن است که غفلت «نویمان» را یاد آور شویم و دیگر اینکه پیشینه موضوع را در ادبیات یونان باستان به دست دهیم؛ در همان حال ریشه‌های آتشیگونیسم را که امروزه به صورت یک مکتب ادین در آمده است که خود معادل همان سریجی و سرکشی است، نشان دهیم. از آنجا که خوانندگان با اصل داستان رستم و اسفندیار آشنا نیند، لز آن در می‌گردد.

تحتین تخم تراز دی را گشتاسب و اسفندیار می‌باشند. گشتاسب یادشا به است سالمخورد و سریجیه قدرت که تحت و ناج چنان بر این شدت آور است که حاضر نیست به هیچ قیمتی آن را به سرش اسفندیار بسپارد. از سوی دیگر

اسفندیار شاهزاده‌ای است که همه چیز دارد حز تاج فرمایروانی ولی می‌خواهد این یکی را هم در زمان حیات پدر به جنگ آورده این دو حریف قدرت جو اسیر همان بیماری کهنه و مزمنی هستند که همه دیگران را هم خود کشیده است و آن بیماری، به تعییر افلاطون «بله تو نه خیل» نام دارد، یعنی سیری تاپذیری! به گفته افلاطون: «از ادله قدرت جو هر گز آرام نمی‌گیرد، عطمی است که هر گز فرونگی نشیند. کسانی که زندگی خود را در این شهوت به سر می‌برند مانند دلایلها هستند که تلاش می‌کنند خمرة سوراخی را ز آب بر کنند.»<sup>۱</sup>

فرهوسی فزون خواهی و قدرت طلبی اسفندیار را در لابلاع گفتگوهای او با مادرش کایون نشان می‌دهد:

که بامن همی بد کند شهریار	جنین گفت بامن اسفندیار
بخواهی به مردی ز لرا جاسب شاه	مرا گفت چون کین لهر اسب شاه
همان گنج باخت و افسر ترا است	همه پادشاهی و لشکر تراست
سر شاه بدلار گردز خواب	کنون چون بر آرد سهر آفتاب
دلار دز من راستیه اه هفت	بگوییم پدر را سخنها که گفت
بدیزدان که بربای دلار سپهر	و گر همچ یخ تاب اندر آردیه چهر
همه کشور ایرانیان را دهم <sup>۲</sup>	که بی کام او تاج بر سر نهم

می‌بینیم که اسفندیار دارد خودش را آماده شاه کشی و حتی پدر کشی می‌کند و فزون خواهی را به لوح می‌رساند. او حتی بیش از بیشتر شاه قدرت است و در سایه همین قدرت طلبی است که خواسته شکفت انگیزی مطرح می‌کند و آن این است که پادشاه به نفع او کتاب بکشد و با این خواسته نشان می‌دهد که جوانی خام است که از سرشت سیاست آگاه است و به قواعد بازی سیاسی را خوب می‌شناسد. هر برابر، کایون زنی بخته و سخته، نشان می‌دهد که از روانشناسی قدرت آگاه است:

نیخدش دور ای امیر دل شاه	بدانست کان تاج و تخت و کلاه
ز گیتی چه جو بدل تا حبور	بیلو گفت کای رنج دیده بسرو
تو داری بر این بر فزو نی مخواه	میگر گنج و فرمان و رای و سپاه
تو داری دیگر لشکر و بیوم و بر	یکی تاج دارد بیلو بر بسرو
بزرگی و شاهی و بخش تراست	چو لو بگرد تاج و تختش نراست

امیر فتح‌جوی اسفندیار در برابر این رآلیسم سیاسی مادر فرود نمی‌آید و همچون کودکان چند روزی قهر می‌کند و هوایه موضعی را مطرح می‌کند، ولی این بار پایر:  
مرا لرز رگان بر این شرم خواست  
بهانه کنون چیست من بر حیم؟

اما گشتاسب، گرچه در نزد رئیسان شخصیتی والا دارد، در نزد فردوسی پیر فرتوت خالقه قدرت و استکبار است و خوب می‌داند که جگونه سر حریف رازیز آب کند؛ یعنی اورابه مأموریتی پفرستد که در آن بازگشته نیست، هر چند این مأمور از پیش کشته شده، فرزند دلیندش باشد! این قانون همه سیاستمداران ماکیاولیست است که بر تخت ماندن مهمترین اصل است و برای نگهداشت آن، هر کار مجاز است تا آنچا که عزیزترین کسان را نیز می‌توان در این راه ناجوانمردانه به مسلح کشاند. گشتاسب بحثت به سراغ گفتمان اغواگری و تخریب شخصیت می‌رود، بسیم چه صفتی به حرف معنی رسم نسبت می‌ردد. خطاب به اسفندیار می‌گوید:

مگر بی خرد نامور بورزال  
به گیتی بدلاری کسی راهمن  
من خواهد آرام آرام زمینه را آماده کند و رستم را در نزد اسفندیار بی مقدار جلوه دهد؛ او باصفت می‌خرد یاد می‌کند

این آین همه سیاست بازان ملید است که بیش از کنستار انسانها، نخست و از هارامی کشند! پل ریکور فلسفه معاصر و اصحاب هرمونیک مدرن می‌گوید: «گفتمان روی دیگر خشوت است اما خشوت بیز روی دیگر گفتمان است. پس خشوت همچو robe حضور ندارد؛ یعنی خشوت بیش از آنکه درست دیکتاتوری همچون هیتلر یا استالین قرار گیرد، در زبان وجود دارد.»<sup>۵</sup> و گشتاسب این نکته را خوب دریافت است. پس از آنکه رستم رایی خردمندی پنهان، به تعبیر امروزی، او را تجزیه طلب و نافرمان میز می‌نمایاند و آنگاه مأموریت اسفندیار راوشن می‌کنند:

سوی سیستان رفت باید کنون  
بهره‌نده کسی تیغ و کوپال را

و سپس قول می‌دهد:

به دادر گیتی که او ماد زور  
که چون این سخنها به جای اوری  
سپارم به تو تاج و نخست و کلاه

اسفندیار در پاسخ پدر بر مثروح بودن مقام و موقعیت رستم انگشت می‌گذارد و انتساب تافرمانی به او را رد می‌کند، زیرا رستم پر جم مشروعیت و حکومت خوبی را زیاد شاهن بیشین گرفته است. به تعبیر امروزی، اسفندیار به اصل پایدار بودن حاکمیت اشاره می‌کند که بر پایه آن عهد و پیمان و مبنای پادشاهان گذشته محترم و از منظر حقوق بین‌الملل عمومی تعهد آور است:

جهین پاسخ آور دش اسفندیار  
همی در مانی زرسم کهی  
له این رجهان نامداری نواست  
اگر عهد شاهان بشاشد درست

لین استدلال، گشتاسب را به زاو درم آورد و ناگزیر برای رسیم خطای دیگری می‌ترشد:  
هر آن کس که از راه بزدان بگشت  
همان عهد او گشت چون باد دست  
به گردمو او نشاید گشت

تلخ نشان می‌دهد که این حریه سی کارساز است: همت بی‌دینی زدن به رفیق! گشتاسب خود را عابدو زاده و یک‌تاپرست جلوه می‌دهد و در برابر رستم را کسی می‌نمایند که گرفتار فریب و نیرنگ الیمن و همچون کلووس شاه گمراه شده است؛ همان کلووس شاهی که آتش جنگ‌های ایران و توران را شعله‌ور کرد.

نکته جالت این است که اسفندیار این پرده سادگی فریب می‌خورد و بجز الحادر رستم را می‌نیزد و البته قول و وعده پدر هم اور ارام می‌کند، غافل از اینکه در جهان سیاست حرم قول و پیمان و سوگند به سادگی شکسته می‌شود. محمد علی شاه آن جلاد مشروطه‌خواهان دوبار سوگندیاد کرد که حافظ و نگهبان مشروطیت باشد ولی دیدیم که چه کرد؟ بدینیست برای بیدارسازی حافظه تاریخی خودمان توهین سوگندنامه اور ارام رور کیم.

«چون به واسطه اتفاقیاتی که این چند روزه در طهران و سایر ولایات ایران واقع شده برای ملت سوه‌ظنی حاصل شده بود که خدای ناخواسته مادر مقام نقض عهد و مخالفت از قانون اساسی هستیم، لهذا برای رفع این سوه‌ظن و اطمینان خاطر عصوم به این کلام اللهم مجید قسیم باد می‌کنیم که امسال مشروطیت و قوانین اساسی را کلیه در کمال مواظبت و حمایت رعایت کرده و اجرای آن را به هیچ وجه غفلت نکنیم و هر کس برخلاف مشروطیت رفتار کرد محلات سخت بدهیم و هر گاه نقض عهد و مخالفت از ما بروز کند در فزد صاحب قرآن مجید مطابق عهد و مشروط و

قسمی که از وکلای ملت گرفته‌ایم مسئول خواهیم بود. لیلۀ ۱۷ ذی‌قعده ۱۳۲۵<sup>۶</sup>

در تاریخ نمهنهای از این دست فراوان است. به هر رو اسفندیار این بار قانع شد. عشق به قدرت چنان اورا کر و کور کرده بود که نخواست پیش از این به سراجیام کار بینندیشند؛ سخنان منتفعنه واقع بینانه مادر و حتی ناله‌واله او نیز مؤثر نفشد.

که ساتاج، شاهی ز مادر نزد  
به زور و به مردی تو ای ای تویی  
دلیری مکن تیز و منمای دست  
از این مهریان مام بشنو سخن

مسه از بسی ساج سر را بد باد  
پدر بیسر سو گشت و برنا تویی  
جز از سیستان در جهان جای هست  
مرا حاکساز دو گمی مکن

ولی اسفندیار که منطقی استوار ندارد، دست به دامان تصادف و تقدیر و سرنوشت می‌زند:  
بلدان سو کشد اخترم بی گمان  
مرا گر به زاول سر آید زمان

از این لحظه تایلان ماجر اسفندیار پیش به خورشید خردورو به شب تیره احساسات کور می‌نماید و به سوی تاریکی تقدیر و بخت و تصادف پیش می‌رند بیویزه آنگاه که در برابر رستم قرار می‌گیرد که در جای خودش به آن خواهیم پرداخت. اسفندیار برای صفات آرایی در برابر رستم سه بهانه یادلیل می‌آورد: دو تا اصلی (علمی و اینتو لوزیک) و یکی فرعی و احساسی

بهانه نخست همان است که پدری مشترک به او گفته بود و جالب اینکه خود اسفندیار آن را در همان زمان زد کرده بود ولی اکون بر برادر رستم هویله آن را مطرح می‌کند چرا؟ چون یکی از ویژگیهای خود کامگان همراه این بوده است که دیگران را کوچک کر و کودن و کانا بدانند و خود را نواعی بی بدل و می تاوی همتا! و آن بهانه، تهمت پیمان شکنی یا بیعت نکردن با گشتناسب است. که این بلدان معناست که وی هنوز حکومت گشتناسب را به رسمیت نشانخته است. اسفندیار در پیغامی که به رستم می‌دهد، چنین می‌آورد:

پکوشید و با شهریاران بسلخت  
نکردی گلر سوی آن بارگاه  
نیامد تراهیچ زان تحت یاد  
لز آرایش بندگی گشته‌ای  
نخواهی به گئی کسی شهریار

به گئی هر آن کس که نیکی شناخت  
چه ما یاه جهان داشت له را ب شاه  
چیلو شهر ایران به گشتناسب داد  
سوی او بکی نامه نوشته‌ای  
نرفتی به درگاه او بنده موار

بهانه دوم، اینتو لوزیک است و آن این است که باید به آین ما بگروی، گرچه تروهله نخست این نکتم را جنل ان بزرگ نمی‌کند. به فریادش بهمن می‌گوید مرستم بگو:  
زادار باید که دارد سپاس  
چو دری گن بندز کردار زشت

در اینجا دست به دستانی می‌زند که چیزی نیست جز بیرنگ همیشگی همه‌دن فروشان و آنان که از دین استفاده ابراری می‌کنند:

زیان کسان از بی سود خویش

اسفندیار خود را امروج دین می‌داند و رستم را به دین خود فرامی خواند و جناب مجر رستم از این درخواست سر باز زند باید آماده جنگ شود.

بهانه سوم روانشناسانه و عاطفی است. به رستم می‌گوید:

پدر شهریار است و من که هر زمان نگترم

یعنی خود را امامور و معنور و در عین حال فرزندی مطیع و سر برآهی داند.

هر سه بهانه سخت است و بی بیاد است و خود اسفندیار هم به طاهر این رامی داند آنایه هر روبرای رسیدن به مقصد پنهانی لازم است. البته در کنار این سه بهانه، تهدید راهم چاشنی کار می‌کند و خطاب به خانواره رستم می‌گوید:

همه یک به یک پندمن شتود  
بدین خوب گفتار من بگروید  
نه کام دلبران ایران شود

و سراجام خواسته اش را مطرح می‌کند:

تو آن کن که بربایی از روزگار  
تو خود پندبر پایی بهی دریگ  
تو راجون برم بسته نزدیک شاه  
نمایم که تائب بمانی بهند  
همه لار من انگارای پهلوان

و سراجام نظیع، کارهایشگی جباران که گاهی در می‌گیرد و زمانی به (در فاطمی‌ها و مصنّق‌های نگرفت و در همه آنلایی که از تبار رستم‌نده‌گز در نخواهد گرفت)، و عنده اسفندیار این است:

لار آن پس که من تاج بر سر نهم  
جهان را به بیش تو انش رهم

اما یاسخ رستم کوینده است و غرور آفرین:

زمن هر چه خواهی تو فرمان کنم  
مگر بند کز بند عاری بود  
نیمند مرا زنده بایند کس  
رژویش بودند کندازان

نخست جنگ واژه‌ها آغاز می‌شود. اسفندیار تبار رستم را کوچش می‌کند و رستم به روی لزویی بر می‌خیزد. در حقیقت گتمان حمله و دفاع در عرصه واژه‌ها شکل می‌گیرد. همیشه پیش از جنگ‌ها چنین وضعی پیش می‌آید. الیاس کانه‌تی نویسنده آلمانی زبان بلغاری (متولد ۱۹۰۵ و برتنه جایزه ۱۹۸۱) به نقل از نویسنده‌ای، یک هفته پیش از جنگ جوانی دوم نوشت:

«همه چیز تمام شده است. اگر من واقعاً یک نویسنده بودم، می‌بایست می‌توانسم جلو بروز جنگ را بگیرم..» کانه‌تی سیم می‌افزاید: «موقعیتی که در آن جنگ اجتناب نایدیر می‌شود می‌تواند از طریق کلمات عمدی و در کلیردهای تکراری و سوهه استفاده از کلمات ایجاد شود.»<sup>۷</sup>

واژه‌هایی که به کار گرفته می‌شود، هر دو انتش جنگ را شمله‌ور تر می‌کند. کلام فردوسی آنگاه اوج می‌گیرد که اسفندیار به عجز و لایه رستم بی‌اعتنایی می‌کند و به او می‌گوید:

سلیحت همه جنگ را ساز کن  
نگاه آی در جنگ من چال مساز  
 Sofradabibini به آوردگاه

و خروش رستم که موی بر قن راست می کند و آدمی هُرم جنگ را بر پشت گردن خود احسان می کند:  
 بند گفت رستم که ای شیر خوی  
 تورا اگر جنین آمدست آزوی  
 سرت بر قرگ رخشن مهمان کنم  
 سرانجام همه جنین می کند.

### دلایل سریعی:

چند عامل سبب می شود که درستم تسلیم نشود و سرانجام دست به شاهکشی برند:  
 ۱. فزون خواهی اسفندیار، در بیان باستان زیاده روی یکی از عوامل سقوط است و میانبروی بالاعتدال عمل عمله توافق و کامیابی، اشیل (۵۲۵-۴۲۶) از قول داریوش می گوید:  
 «اسنان قلب‌ذیر باید پا از گلیم خودش فراتر بگذرد. زیاده خواهی با امال و پر گشودن، پندر کیفر را می افشارند که به هنگام درو محصول آن ندبه وزاری است... «زتوس» کیفر دهنده بی گذشت، همیشه برای مجازات خواسته های بسیار فراتر از اندازه آمده است.»<sup>۸</sup>

حتی اگر ترقعن رستم به مبارگاه گشتابس را گناه بدانم، بادر فرش چنان سنگین بیست که تام و آبروی رستم را خلشیدار کند، از قدم ناکون تناسب حرم با مجازات یکی از موذین عدالت بوده است. در «میتراتیسم» و در ایران باستان «مهر» فرشته ای است که از ظمیار استی پاصلاری می کند. لوست که بر دیوان دروغ می تازد و آمان راشکست می دهد به دلوری دوران می از مرگ می بردار و گز سود راه روز سه بار بر بالای درزخ می گرداند تا همچون به گناهکاران عقوبیتی بیش از آنجه سراواز آند، تحمل نکنند.<sup>۹</sup>

عصر المعالی در باب سی ام قابو سنامه خطاب به فرزنش گیلانشاه در همین باره می گوید:  
 «ای بسر بدان در آگاه باش و به هر گناهی مردم را مستوی سعوبت مدان... خداوندان انصاف چنین گفته اند که عقوبیت سزای گناه باید کرد. امام من چنین می گویم... چنان باید که یک درم گناه را بیم درم عقوبیت فرمایی تاهم از کریمان باشی و هم از شایستگان،»<sup>۱۰</sup>  
 بنابراین تخصیص عاملی که سریعی رستم را موجه می کند، سنگین بودن کیفر است (حتی اگر گناه کاری اور بیذریم).

۲. دومن دلیل در پرتو خرد و بی خردی توجیه می شود:  
 گرچه اسفندیار ایران (نادان) می نامد ولی رستم از آغاز تا انجام در اردوی خرد و منطق خیمه زده و بر عکس، اسفندیار در سپه بی خردی خر گذربای کرده است.  
 همین که اسفندیار بر طبل جنگ می کویند، حلوه ای از بی خردی اوست؛ به همین که استاد عبدالحسین زرین کوبه «بی خشم جنگ را وجود من آورد و به هر صورت که باشد، تجاور چنون به عرصه خرد و آهستگی است»<sup>۱۱</sup> و بی کمان این اسفندیار است که تور جنگ را می تاباند، حال آنکه رستم تا ایسین لحظه امیدش به صلح را لذت دست نمی دهد. روز بعد که در پرایر اسفندیار قرار می گیرد، چنین می گوید:  
 من امروز نی سهر جنگ آدم  
 بی سوزش و نام و نیک آدم

و در ایسین دم که آمده تیرالداری است، بیاری به درگاه خداوندرودی می آورد:

همی گفت کای پاک دادر هور  
 فراز نهاده دانش و فروزور  
 مگر سریعی چاند را کارزار

رستم جنگ افروزی اسفندیار را نشان پشت کردن او به خرد می دارد و در تخصیص رویارویی، به اسفندیار می گوید:

سوی مردمی باز و باز آر هوش

ازین گونه مستیرو بدرا مکوش

وروز هوم می گوید:

بترس از جهادار بزرگان باك

يعني زمام عقلت را به دست احساست مده؟ يا:

دو چشم خبر در ایموشی همی

توبامن به بیداد کوشی همی

از لحظه‌ای که اسفندیار کمر به جنگ می‌بند تا م آخر نابخردانه رفتار می‌کند حال آنکه رفثار رسم بسیار سنجیده، اندیسمندانه و خردمندانه است. «در شاهنامه خرد بر ترین هدیه خداوند و بزرگترین فضیلت آدمی است»<sup>۱۱</sup> و رستم در برابر اسفندیار تبلور خردگرایی کامل است. حوزه کمیل در مورد قهرمان جنگ ستارگان می‌گوید: «قهرمان با غلبه کردن بر هیجانات تاریخ تقدیر توانی مادر کترل بر تو خشن درون مان است».<sup>۱۲</sup>

در حالی که اسفندیار اسیر احساس و هیجان است، رستم خردمند، بر قیار، فروتن، چاره‌اندیش، نیاشگر و خاکسار است که همه جیز را در کترل خود دارد. او به راستی قهرمانی خردمند است. فراموش نکنید که فر دین زرتشت خرد مقامی ارجمند داشت؛ افسوس که پس از چندی گرفتار تنگ‌ظریه‌ای معان شد.<sup>۱۳</sup>

گرچه خرد در شاهنامه ممکن است با خرد به معنی امروزین آن تفاوت‌های داشته باشد ولی همچنان و در هر حال عامل سنجش تیک او بدانست و همسانه دیوار به دغول داد و دادگری.

از اینجا به سومین عامل و علت سریعی رسم می‌رسیم و آن رفتار عادلانه یا نعادلانه است.

جنین می‌نماید که جان مایه سریعی رسم و عامل اصلی موچه بودن این سریعی آن است که رفتار گشتاسب و اسفندیار دور از موذین دادگری و حق است.

می‌توان گفت که دامنه تکرار واژه‌های داد و بیداد در شاهنامه ازو ازگان حقوقی دیگر پیشتر است و نیز نقشی مهم در دوام یا زوال حکومتها دارد:

تحستین ز بیداد گر شهریار

سر تخت شاهان بیچدسه کار

اگر داد از جامعه رخت بر بند، نظام طبیعت بهم می‌ریزد:

ز بیدادی شهریار جهان  
شود بجهه از رادیده کور  
شود آب در جشه خویش قبر  
ندازد به تانه درون بوی مشک  
پدید آید از هرسوی کاستی

ز بیداده هنگام در دشت گور  
نبرد ز پستان تخریر شیر  
شود در جهان چسمه آب خشک  
ز کشی گریزان شود راستی

خود رسم در مناظره بالسفندیار بکی او اتفخارهای خویش را این می‌داند که مروج داد و دادگری بوده است:  
و می‌زن راس راس رهمه گشتم

از روز گار کهنه تا کنون داد و دادگری با حق و حقوق بیوند داشته است. اگر حقوق رعایت می‌شده جامعه رو به سوی عدل و داد داشته و چنانچه حقوق فرد و جامعه پایمال می‌شده، آن جامعه به گرداه بیداد و ستم فرمی انتاده است. بتایران نیان سریعی بیش از هر چیز در حقوق یا بیش بگوییم در بی حقوقی بوده است. فراتنس اویغان می‌گوید: اساس تمردا حقیق طبیعی تشکیل می‌دهد که خود می‌تنی بر جهار قضیه است:

۱- هر کس دارای حق تمرداز قانونی است که هنفش به بندگی کشیدن افراد بشر است. موضوع این حق، بشریت است که هر قرداشی تعابنده و مظہر آن است.

- ۱- هر قانون مؤثر در جان و آزادی مردم باید خصلت عام داشته باشد (کلی و عام‌الشمول). قانون خاص قانونی است که انسخاب را به نام و بدون تبلیغ محاکمه در محاکم دادگستری محکوم می‌شناشد و در حکم قانونکاری اختصاصی است و اصل مسالوای را فرض می‌کند. تمرد از این گونه قوانین مشروع است.
- ۲- هر قانونی که عطف به ماسیقی کند به معنای قانونکاری سبب از وقوع جرم است که آئین را زیست و آزادی محروم می‌کند؛ سبب مشروعت ندارد (و تعصّب آن جائز است).
- ۳- اجرای قوانین مؤثر در جان و آزادی مردم باید به دستگاهی جدا از سازمانهای دولتی تصمیم‌گیری شود.<sup>۱۵</sup>

طرفه اینکه رسمی تواند برای توجه سریعی خود به هر چهار اصل استناد کند بوزیره به اصل نخست. البته اسفندیار هم می‌کوشد رفتار خوبش را در سایه یک «حق» موجه و مشروع جلوه دهد و آن این است که فرمان پادشاه خود در حکم قانون است و ایجاد حق می‌کند! در سراسر تاریخ، دیکتاتورهای راهی و نظر خود را احتمان قانون داشته‌اند. لوبی چهاردهم می‌گفت قانون یعنی من و صدھا سال پیش از او کریون پادشاه تدبیحین هری داشت، تندی از تایستانه آتشکوون را می‌خوانیم:

«آتشکوون به رغم فرمان شاه پولیتیس را دهن می‌کند تکه‌هایان اور از برپادشاه می‌برند.

کریون: بدین ترتیب تو جرئت کردی قانون را زیر پا نگذاری؟

آتشکوون: آری یعنی این قانون قانونی نیود که مزتوس آن را وضع کرده باشد. عدالت وقتی که مرکذار خدایان بی مقدار می‌شیند دیگر عدالت نیست. زئوس و عدالت چنین امری را برای انسانها مقرر نکرده‌اند. تصور نمی‌کنم که فرمانهای تو آن جهان قوی باشند که انسان فناپذیری پتواند قوانین تا لوشتند و خشنه‌تایزی خدایان را زیر پا نگذارد. این قوانین به مال دیروز و نه مال امروزند بلکه قوانینی همیشگی هستند. هیچ کس نمی‌داند چه موقع پیدا شده‌اند.»<sup>۱۶</sup>

آن قوانین تا لوشتند و از ای همان حقوق طبیعی است که بر فراز مکتب و مذهب و این‌تلوری و سیاست قدر می‌گیرد. حقوق طبیعی به تاریخ می‌شناسد، به جغرافی، به زمان، به مکان، به جنس، به تراز، به...؛ حقوقی است که مبنایش افرادی خداوندی است و با آفرینش جهان و طبیعت هم‌مرمان است. مولانا این ماره چه زیبا سروده است:

آدم و حوا کجاید آن زمان  
که خدایین زه نهاد اندر کمان

کشت موجودات را می‌داد آب موسی و عیسی کجاید کافتاب

این همان حقوق طبیعی است. حقوق طبیعی جان‌مایه حقوق بشر است و حقوق بشر بمنان آزادی و فدو کرانی و رهایی است و موی دماغ همه آنان که همچون گفتار و نماینده‌اش اسفندیار می‌خواهند انسانها را به بند بکشند؛ و رستم ساده‌ظاهر و تبلور همه آدمیانی که در سراسر تاریخ بدفاع از حریم حقوقی بشر پر خاسته‌اند! اولیا ایشک شاه کشی را بدو تا بسند می‌دانند و می‌گویند:

که گر من دهم دست بندورا  
دو کار است هر تو به نفرین و بد

هم از بند او بنشود ایام من  
به گرد جهان هر که راند سخن

همان نام من باز گردد به تنگ  
و گر کشته آید به دشت نبرد

بر این بربس از مرگ نفرین بود

و گر سرفرازم گز نبردا

گز ایندر رسی نو آین و بد

هم از کشتنش بدرس انجام من  
نکوهیان من نگردد کهن

نماند ز من در جهان بوی ورنگ  
شود نزد شاهان مراروی رزد

همان نام من نیز می‌دین بود

آما این همه را به جان می‌خرد تا نشان دهد که حقوق طبیعی در جایی بالاتر از دست کوتاه کوتله‌های دنیا نیست. او اجازه نمی‌دهد حقوق بشر بازیجه دست اسفندیاری باشد که در يك دست «قدرت» دارد و در

دست دیگر «ایدنولوزی»! کدام ایدنولوزی؟ همان که نامش را «دین بهی» گذاشت و در فهرست اتفاقات اش ثبت گردید است:

نهی کردم از بسترسان زمین  
تحتین کمر بستم از پر دین

و رسمی برداشته است را متمم به می دیشی می کند تا در سایه اغواگری و پیش کشاندن دین، آسان تر به هدف برسد! ولی رسم هم به این نیزه اگاه است و هم پیامدهای آن را به جان می خرد، او از جیزی والتر و بالاتر دفاع می کند و اجازه نمی دهد آن ارزش پایمال هوس قدر تمندان شود. آن ارزش «حقوق» است که به هر قیمت باید مصون و محفوظ بماند و پایمال آزو هوس از بزرگ و زر نشود.

مستسکو در نامه های ایرانی می نویسد:

«حقوق هم مانند راضیات دارای نوعی ساختار عیّنی است که با هوس این و آن تغییر نمی کند.»<sup>۱۷</sup>

و جان لاک می گوید:

«حقوق طبیعی انسان پیش از تأسیس همه سازمانهای اجتماعی و سیاسی وجود داشته و در گروپیمان خاصی نیست.»<sup>۱۸</sup>  
معنی حقوق طبیعی چیزی نیست که ساخته و پرداخته است این و آن باشد یا به هر یا هم شکسته شود. جنابجه به هر یهانه نقض شود، تیجه اش ظلم و ستم است. به همین دلیل بر اثر اسفندیار یعنی پیشوی خطاب به او می گوید:

مسی از از کس را که آزاد مرد  
سر اندر نیارد به آزار و درد

مردم آزاد دن همان زیر پا نهادن حقوق طبیعی است.

از اینجا مایه وجه دیگر سریجی موجه رسمی رسیم و آن، دفاع از آزادی است.

آزادی و حقوق بشر و حقوق طبیعی جان در هم تبلیغ شده اند که جدا کردن از هم ناممکن است. از است کامبر از قول ولتر می گوید:

«در حقیقت آزاد بودن یعنی چه؟ یعنی شناختن حقوق بشر را شناختن آن همان است و دفاع از آن همان.»<sup>۱۹</sup>  
می گمان یکی از درون مایه های اصلی دانستان رسم و اسنادیار، آزادی است و بعدی از آزادی که در این دانستان مورد توجه قدوسی بوده، فرمان نبردن کور کور آنهاست. پیروی چشم و گوش بسته از دستور، در حوزه ای انسان آزاد و آزاده نیست. کارل یاسپرس در این باره چنین می گوید: «آنچه در گذشته روی داده اعلام خطری است برای ما. فراموش گردن آن تقصیر است. همه روزه پیوسته باید آن را به یاد داشته باشیم، آنچه روی داده ممکن است و همیشه ممکن خواهد بود. فقط با دانستن و با به یاد داشتن می توان از تکرار اش جلوگیری کرد. خطر در این است که بخواهیم بدانیم: خطر در فراموشی است، در این است که اطاعت از دستورات دولت صورت مانعی بیاند.»<sup>۲۰</sup>

رسم دست بسته به دربار فر اخوانه می شود برای اینکه به همگان نشان داده شود که لمطیعی جون ویراست؛ یا همه نام آوری بازیچه ای است در دست قدرت حاکمه! و برای اینکه او بیز همینگ شون، همینگ جماعتی که در کاخ گشتناسی سر در آخور فربوده اند و مثال همان سگ قلاه به گردی هستند که لاقوتن (۱۶۹۵-۱۶۲۱) پاریس) این دانستان گرگ و سگ مطرح می کند: «سگ در بر ابر مازو نیست که نصیحت شده، اجازه می دهد که قلاه به گردش بیندازند و جای قلاه بی موشده است. گرگ از او می برسد:

ترامی بندند؟ پس نمی دوی؟ هر جا که دلت بخواهد نمی توانی بروی؟

سگ می گوید: نه همیشه، اما چه اهمیتی دارد؟

گرگ: چه طور چه اهمیت دارد؟ اهمیت آن به اندازه ای است که من حاضر نیستم به هیچ وحمه آن را بهمه غذاهای تو عوض کنم.»<sup>۲۱</sup>

آری گشتناسی می خواهد رسم را جنین خوار و زیون کند؛ علامی حلقه به گوش پاسگی قلاه به گردن که البته این هم رسم دیرینی است که در جهان ما بیزه در جهان سوم هنوز آثاری از آن بر جاست. نامش وفادلری سیاسی با شهر وند

مطیع یا همنگ و بهنجار یا طرفدار نظم بودن و... است. «امروزه نیاز به همنگی با حراجت بیشتری تبلیغ می‌شود و آزمایشها برای اثبات وفاداری و یکرنتگی اشخاص جدی تر شده است.»<sup>۲۳</sup> آیا به دست آوردن هر یک از این ویژگی‌ها کم و بیش بدان معنی نیست که حکومت باید بخش بزرگی از آزادی را ببلعد؟ و آیا آزادی قربانی نمی‌خواهد؟ اما آزادی «بوبیه آزادی سیاسی... موهبتی نیست که از آسمان فرو ببریزد. این آزادی از خالل کوشش چندین نسل شکل می‌گیرد و در صورتیکه همگان باهوشیاری از آن پاسداری کنند دوام خواهد آورد.»<sup>۲۴</sup> برای رسیدن به این گونه آزادی (به تعبیر آیین‌آیا برلین آزادی منفی یا آزادی از) از قید «باید» و «الزام» بایستی دست کم تا اندازه‌ای رهاشد.

«هنگامی که خدای وظیفه [یا باید] به بودافرمان می‌دهد به انجام و ظایف اجتماعی متناسب با کاست خود بپردازد، او به سادگی فرمان را نادیده می‌گیرد و همان شب به اشراق و رهایی می‌رسد.»<sup>۲۵</sup> نیجه در قالب گونه‌ای تمثیل از سه‌دگر دیسی روح نام می‌برد: «مرحله اول شتری فرمایندر دار است مرحله دوم تبدیل به شیری در نده می‌شود که ازدهایی به نام توپاییدرامی کشد و آنگاه مرحله سوم می‌رسد که در مرحله آزادی است.»<sup>۲۶</sup> رستم «بایدی» را که از جانب گشتاسب، دور از منطق، تحمل می‌شود نمی‌بذردو این هم توجیه شدنی است. هیچ کس نمی‌تواند نباید تسلیم همه بایدها شود زیرا این، خلاف آزادی اراده است. اگر انسان نمی‌خواهد که بالوهنجون یک ایزار رفتار شود، باید از ادها در خود تقویت کند.

کانت این نکته را زیر عنوان فرمان قطعی موربد بحث قرار می‌دهد. از دید او فرمان قطعی چندویژگی دارد: «چنان رفتار کن که گوین اصل رفتار تو به خواست تو به صورت يك قانون کلی طبیعت درخواهد آمد.»... چنان رفتار کن که در رفتارت انسان چه در تو و چه در دیگران همولوگه غایت باشد و هیچگاه صرف‌آجون و سیله به کار گرفته نشود.»<sup>۲۷</sup>

رستم از آنان است که به فرمان قطعی کاتی سرسپرده است و اجازه نمی‌دهد هنجون ایزاری در دست گشتاسب قرار گیرد؛ می‌خواهد رفتارش الگویی باشد برای همه نسلهایی که به اراده و آزادی عشق می‌ورزند؛ سرمشقی باشد برای همه آنان که به حقوق طبیعی احترام می‌گذارند؛ حقوق طبیعی به همان معنی و مفهومی که آن را احساس می‌کیم و به همان تعریفی که «لاک» می‌گوید:

«حقوق طبیعی (چنان که در سخنان سیسیرون آمده) چیزی جز حکم ساده‌ای که از جان آدمی و عمق فطرت او حاصل می‌شود، نیست.»<sup>۲۸</sup>

این حکم ساده این است که در زندگی چیزهایی بالاتر از زندگی وجود دارد که باید برای آنها جنگید. به گفته جوزف کمیل اسطوره‌شناس نامی: «یکی از بیامهای اساسی اسطوره این است: به هیچ وجه به زندگی آورزان نشود.» و آنکن که به زندگی آورزان نشده است، می‌تواند سرافراز آنها بگوید: «مرانم باید که تن مرگ راست»

با همه دلایلی که برای سریعی رستم و سرانجام برای شاه کشی او وجود دارد، اما باز از کرده خویش غاشاد است و به آن نمی‌تاخد و جزو سه جمله‌ای که بی درنگ پس از زدن تیر بر چشم اسفندیار بر زبان می‌آورد که در آن بوی لاف و فخر و طعن می‌آید مانند:

هم اکنون به حمال ائم آید سرت  
بسوزد دل مهریان مادرت

خیلی زود انلوهگین می‌شود و برای تسلیت به نزد برادر اسفندیار (پشوتن) می‌رود.

همه جامه بر تن سراسر درید	تهمتن به نزد پشوتن رسید
سرش پر ز خاک و داش پر ز مرد	بر او جامه رستم همی پاره کرد

ولی این سرانجام بدرا فاشی از «گردش آسمان» و کینه‌توزی اسفندیار می‌داند. اسفندیار است که همه راههای سلم و

صلح و صواب و سازش را می‌بندد و به گفتهٔ رستم سراج‌عام تضمینی به بار می‌آورده‌ای همه‌آنکه حقوق دیگران و حریم و حرمت انسانها را پاس نمی‌دارند مسئول و مستب جنگها و خشونت‌هاستند. در مقدمهٔ اعلامیه حقوق بشر می‌خواهیم: «... از آنجا که نادینه گرفتن و تحقیر حقوق بشر به اقدامات وحشیانه‌ای انجامیده که وجودان بشر را برآشته است... از آنجا که ضروری است حقوق بشر با حاکمیت قانون حمایت شود تا انسان به عنوان آخرین چاره به طغیان بر ضد بیداد و ستم محصور نگردد...»<sup>۱</sup>

آری «بیداد» مهمترین عامل سریعی موجه است: و فردوسی بگوی ازو الاترین اندیشه‌مندانی است که در این باره سخن را به اوج کمال رسانده است. او نیک می‌دانسته که: «لزدگی با سریعی آغاز شده است.»<sup>۲</sup>

## منابع

۱. بویمان، فرانس، آزادی و قدرت و قانون، ترجمه عرب‌الله‌فرلاند، انتشارات خوارزمی، ۱۳۷۷، ص ۳۶۰
۲. مالوری، فیلیپ، ادبیات و حقوقی، ترجمه‌شمر تضیی کلام‌بران، نشر آگه، ۱۳۸۱، ص ۲۶
۳. کاسپیر، ارنست، افسانه دولت، ترجمه‌جحف در یانتری، انتشارات خوارزمی، ۱۳۶۲، ص ۹۸
۴. اسلامی قلوش، محمدعلی، نامه‌نامه، ۱۳۷۳، ص ۲۳۵
۵. جهانگلورامین، نقد عقل مدنی، (مجموعه مصاحبه‌ای) ترجمه‌حسین سامعی، فرزال، ۱۳۷۷
۶. آدمیت، فریلوں، مجلس اول و پیران آزادی، تهران، روشنگران، بدون تاریخ، ص ۲۳۶
۷. بلوت، زان، «جنگ‌وازانگان»، پایام پرسکو، شهربور ۷، ۱۳۶۷، ص ۲۵
۸. مالوری، پیشین، ص ۲۰
۹. هینز، جان، شناخت اساطیر ایران، ترجمه‌زاده‌آبوذر و احمد تقضی، چشم، ۱۳۷۹، ص ۱۲۱
۱۰. عصر العالی کیکاروس بن و شیگر، فایویس نامه، به لاهتمام سعید تقیسی، فروغی، ۱۳۶۸، ص ۱۰۹
۱۱. زرین کوب عبدالحسین، «خردگاری در ماهنامه»، هستی (برنامه‌ای از فرهنگی) بدون تاریخ، ص ۸۳
۱۲. مسکوب، شاهرخ، سوگ‌سیاوش خوارزمی، ۱۳۷۰، ص ۵۶
۱۳. کمبل، چوزف، قدرت اسطوره، ترجمه عباس بخیر، نشر مرکز، ۱۳۷۷، ص ۷
۱۴. دهقانی، محمد، «آزاد مردم شهزاده»، هستی، زستان ۱۳۷۴، ص ۲۲
۱۵. بویمان، پیشین، ص ۲۷۷
۱۶. مالوری، پیشین، ص ۳۱
۱۷. کاسپیر، ارنست، فلسفه روشن‌اندیشه، ترجمه‌جحف در یانتری، ۱۳۷۲، ص ۳۰۸
۱۸. همان، ص ۳۱۵
۱۹. همان، ص ۴۱۷
۲۰. یاسرس، کارل، آغاز و اتجام تاریخ، ترجمه محمدحسن لطفی، خوارزمی، ۱۳۶۳، ص ۱۵۱
۲۱. مالوری، پیشین، ص ۱۳۱
۲۲. برلین، آیزا، چهار مقاله‌ای برای آزادی، ترجمه علی موحد، خوارزمی، ۱۳۶۸، ص ۱۲۷
۲۳. اشتراوس، اثر، حقوق طبیعی و تاریخ، ترجمه‌باتریز هام، آگه، ۱۳۷۷، ص ۱۵۱
۲۴. کمبل، پیشین، ص ۲۳۳
۲۵. همان، ص ۲۳۴
۲۶. یاسرس، کارل، کات، ترجمه عبدالحسین تقی‌زاده، طهوری، ۱۳۷۲، ص ۱۶۵
۲۷. آدامز، بیان، «متافیزیک و سیاست»، ترجمه‌سعید معنی، اطلاعات سیاسی و اقتصادی، شماره ۲۰۱-۲۰۲، ص ۱۱۷
۲۸. کمبل، پیشین، ص ۲۳۰
۲۹. خاسون، گلن، اصلاحیه جهان حقوق بشر، ترجمه محدث‌عجمان بوشندی، ۱۳۷۷، ص ۸۹
۳۰. کمبل، پیشین، ص ۸۵